

工 作 意 外 實 況 筆 錄  
AUTO DE NOTÍCIA DE ACIDENTE EM SERVIÇO

(1) \_\_\_\_\_  
本人於 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
Aos \_\_\_\_\_ dias do mês de \_\_\_\_\_ do ano de \_\_\_\_\_  
繕立此實況筆錄，聲明本人知悉在(2) \_\_\_\_\_  
lavrei o presente auto de notícia para declarar que ao meu conhecimento chegou que em  
\_\_\_\_\_ 於 \_\_\_\_\_ 時，(3) \_\_\_\_\_  
pelas \_\_\_\_\_ horas,

(4) \_\_\_\_\_ 係意外受害者，並導致(5) \_\_\_\_\_  
foi vítima de acidente de que resultou \_\_\_\_\_

受害者於(6) \_\_\_\_\_  
Os primeiros socorros foram prestados em \_\_\_\_\_ tendo a  
獲得急救，並已送往(7) \_\_\_\_\_  
vítima sido transferida para \_\_\_\_\_  
接受治療。  
para efeitos de tratamento.

是次意外應被視為工作意外，因 \_\_\_\_\_  
O acidente deve ser considerado acidente em serviço devido a \_\_\_\_\_

是次意外的證人 \_\_\_\_\_  
Foram testemunhas do acidente \_\_\_\_\_

連同本人簽署此實況筆錄。  
que comigo assinam este auto de notícia.

聲明人簽名 Assinatura do declarante: \_\_\_\_\_

證人簽名 Assinatura das testemunhas: \_\_\_\_\_

局長  
O Director,

(簽名 Assinatura)

/ /  
日 dia 月 mês 年 ano

填表指引 INSTRUÇÕES DE PREENCHIMENTO

- (1) 部門。 Serviço.
- (2) 指出發生意外的地點。 Indicar o local do acidente.
- (3) 受害者姓名。 Nome da vítima.
- (4) 受害者官職或職級。 Cargo ou categoria da vítima.
- (5) 如有可能，指出所受的損傷。 Indicar as lesões, se possível.
- (6) 進行急救的衛生機構或地點。 Instituição de saúde ou local em que foram prestados os primeiros socorros.
- (7) 衛生機構。 Instituição de saúde.